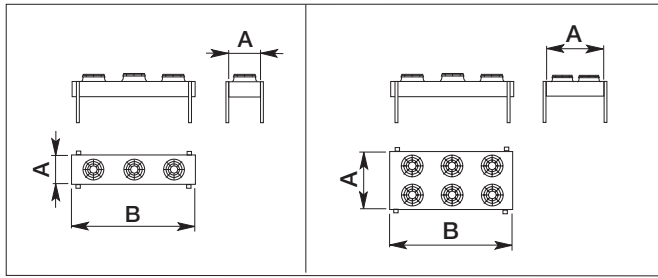


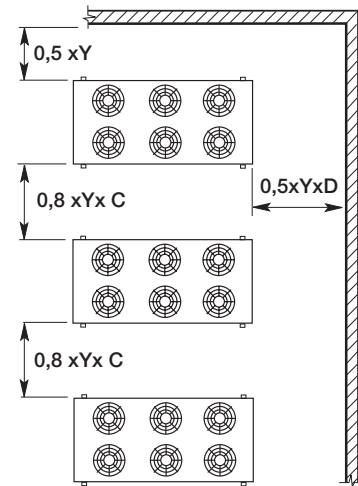
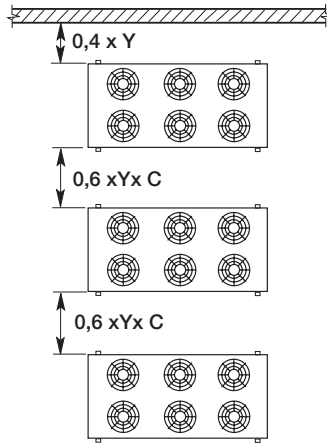
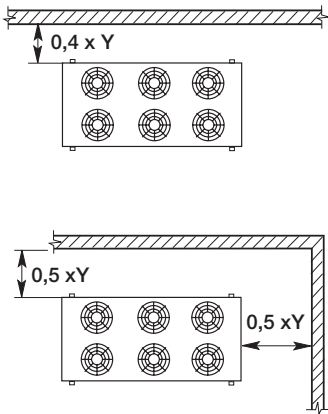
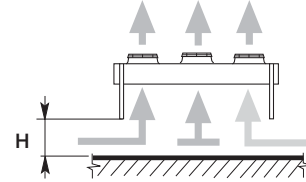
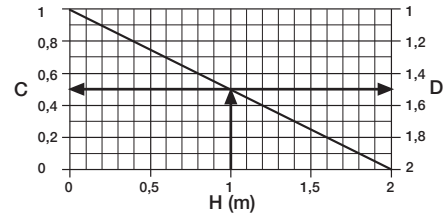
EHV...H - EAV...H
EHL...H - EAL...H

1 ○ 2 ○○ 3 ○○○

4 ○○ 6 ○○○



$$Y = \sqrt{A \times B}$$



ATTACCHI / CONNECTIONS / RACCORDS / ANSCHLÜSSE / CONEXIÓN / КРИПЛЕНИЙ

EHV - EAV
EHL - EAL



Prima di procedere ai collegamenti dei collettori/distributori, è obbligatorio:

- Assicurarsi che il circuito d'alimentazione sia chiuso (assenza di pressione).
- Durante l'operazione di saldatura, assicurarsi di indirizzare la fiamma in modo da non investire la macchina (eventualmente interporre una protezione).

Before to proceed with the collectors/distributors connections it is mandatory to comply as follows:

- Make sure the supply circuit is closed (no pressure).
- When performing welding operations, make sure the flame nozzle is not aimed toward the equipment (insert a shield if required).

Avant de procéder aux raccordements des collecteurs/distributeurs, est obligatoire:

- De s'assurer que le circuit d'alimentation est fermé (absence de pression).
- Durant la soudure, de veiller à diriger la flamme de façon à ne pas toucher la machine (éventuellement, il conviendra de placer une protection devant la machine).

Vor Anschluss der Sammelrohre/Verteilerrohre müssen folgende Vorschriften eingehalten werden:

- Sicherstellen, daß der Speisungskreis geschlossen ist (kein Druck).
- Beim Schweißen die Flamme so ausrichten, daß die Maschine nicht getroffen wird (eventuell mit einem Schutz versehen).

Antes de proceder al conexionado de los colectores/distribuidores, es obligatorio:

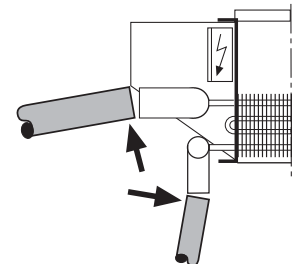
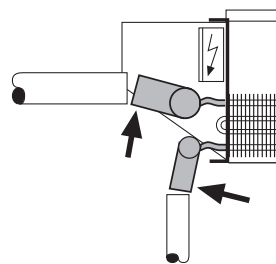
- Asegurarse que el circuito de alimentación esté cerrado (falta de presión).
- Durante la operación de soldadura, asegurarse de que la llama se coloque fuera de la dirección de la máquina (opcionalmente colocar una protección).

Перед тем как производить электроподключения коллекторов/распределителей необходимо:

- Удостовериться, что контур закрыт (давление отсутствует)
- Во время пайки осторожно обращаться с пламенем горелки
- Машина (установить защиту)

NO - NO - NON
NEIN - NO - НЕТ

SI - YES - OUI
JA - SI - ДА



Non adattare la posizione dei collettori alla linea.
 Do not adapt headers position to the suction line
 Ne pas adapter la position du collecteurs à la ligne.
 Sammlerposition nicht an Leitung anpassen!
 No adaptar la posición de los colectores a la línea de succión
 Не использовать положение коллекторов в одну линию.

Solo per:
 Onlyfor:
 Seulement pour:
 Nur für:
 Solopara:
 Только для:

EHL - EAL (SPECIAL)

* Ø	Mod.	Type
1 1/2"	DIN 40	
2"	DIN 50	
2 1/2"	DIN 65	
4"	DIN 100	

I Ø sono indicati sui nostri cataloghi.
 The Ø are detailed in our catalogues.
 Les Ø sont indiqués dans nos catalogues.
 Die Ø sind in unseren Katalogen angegeben.
 Los Ø indicados en los catálogos.
 Диаметры указаны в каталогах